Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

(1) # EG-Baumusterprüfbescheinigung

(2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**

(3) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer

PTB 01 ATEX 1018

(4) Gerät: Klimastutzen Typ 8162/1-..

(5) Hersteller: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

(6) Anschrift: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg (Württ.)

(7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

(8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 01-11022 festgehalten.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997 + A1 + A2 **EN 50019:1994**

(10) Falls das Zeichen „X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.

(11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Bau des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes.

(12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

II 2 G EEx e II

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Dipl.-Phys. U. Volkel

Braunschweig, 20. März 2001

PHYSIKALISCH-TECHNISCHE BUNDESANSTALT 24

EG-Baumusterprüfbescheinigungen ohne Unterschrift und ohne Siegel haben keine Gültigkeit.
Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • D-38116 Braunschweig

(13) # Anlage

(14) ## EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 01 ATEX 1018

(15) Beschreibung des Gerätes

Der Klimastutzen Typ 8162/1-.. dient zur Belüftung, zum Druckausgleich und zur Entwässerung von Gehäusen der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit "e".

Technische Daten

Einsatztemperaturbereich:	-20 °C bis +70 °C
Berührungs-, Fremdkörper- und Wasserschutz:	IP 54 nach EN 60529

(16) Prüfbericht PTB Ex 01-11022

(17) Besondere Bedingungen

keine;

Hinweis für Herstellung und Betrieb

Die Schutzart - mindestens IP 54 nach EN 60529 - wird nur durch den sachgerechten Einbau im elektrischen Betriebsmittel gewährleistet.

Die EG-Baumusterprüfbescheinigung und künftige Nachträge dazu gelten gleichzeitig als Nachträge zur Teilbescheinigung PTB Nr. Ex-95.D.3148 U.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Die durchgeführten Prüfungen und deren positive Ergebnisse zeigen, dass der Klimastutzen Typ 8162/1-.. die Anforderungen der Richtlinie 94/9/EG und der auf dem Deckblatt angegebenen Normen erfüllt.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Dipl.-Phys. U. Völkel

Braunschweig, 20. März 2001

EG-Baumusterprüfbescheinigungen ohne Unterschrift und ohne Siegel haben keine Gültigkeit.
Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • D-38116 Braunschweig

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

1. ERGÄNZUNG

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 01 ATEX 1018

Gerät: Klimastutzen Typ 8162/1-..

Kennzeichnung: **II 2 G EEx e II**

Hersteller: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Anschrift: Am Bahnhof 30
74638 Waldenburg (Württ.)

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Der Klimastutzen Typ 8162/1-.. kann auch in Bereichen eingesetzt werden, in denen damit zu rechnen ist, dass eine explosionsfähige Atmosphäre aus Staub/Luft-Gemischen gelegentlich auftritt.

Dadurch ändert sich das Kennzeichen in:

II 2 G EEx e II

II 2 D IP 66 bzw. IP64

Technische Daten

Berührungs-, Fremdkörper- und Wasserschutz nach EN 60529

IP 64 für beliebige Montage

IP 66 für senkrechte Montage nach unten

Angewandte Norm

EN 50281-1-1:1998

Prüfbericht: PTB Ex 05-15173

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 30. Juni 2005

Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Direktor und Professor

EG-Baumusterprüfbescheinigungen ohne Unterschrift und ohne Siegel haben keine Gültigkeit.
Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • 38116 Braunschweig, Deutschland

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

2. E R G Ä N Z U N G

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 01 ATEX 1018

Gerät: Klimastutzen Typ 8162/1-..

Kennzeichnung: Ⓔx **II 2 G EEx e II**

Ⓔx **II 2 D IP66 bzw. IP64**

Hersteller: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Anschrift: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg (Württ.), Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Der Klimastutzen Typ 8162/1-.. wurde nach den Normen EN 60079-0, EN 60079-7, EN 61241-0 und EN 61241-1 neu geprüft.
Dadurch ändert sich das Kennzeichen in:

Ⓔx **II 2 G Ex e II**

Ⓔx **II 2 D Ex tD A21 IP66 bzw. IP64**

Technische Daten

Einsatztemperaturbereich:	- 20 °C bis +70 °C
Berührungs-, Fremdkörper- und Wasserschutz nach EN 60529	IP 64 für beliebige Montage IP 66 für senkrechte Montage nach unten

Angewandte Normen

EN 60079-0:2004 **EN 60079-7:2003** **EN 61241-0:2006** **EN 61241-1:2004**

Prüfbericht: PTB Ex 07-17116

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 24. Juli 2007

Dr.-Ing. M...
Oberregierungsrat

PHYSIKALISCH-TECHNISCHE BUNDESANSTALT 30

EG-Baumusterprüfbescheinigungen ohne Unterschrift und ohne Siegel haben keine Gültigkeit.
Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • 38116 Braunschweig, Deutschland

EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration Of Conformity
CE-Déclaration De Conformité

PTB 01 ATEX 1018

Wir (we; nous)

R. STAHL Schaltgeräte GmbH, Am Bahnhof 30, D-74638 Waldenburg (Württ.)

erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt	**Klimastutzen Typ 8162/1-..**
hereby declare in our sole responsibility, that the product	Breather Type 8162/1-..
déclarons de notre seule responsabilité, que le produit	Bouchon respirateur Type 8162/1-..

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen Dokumenten übereinstimmt
which is the subject of this declaration, is in conformity with the following standard(s) or normative documents
auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux norme (s) ou aux documents normatifs suivants

Bestimmungen der Richtlinie terms of the directive prescription de la directive	**Titel und/oder Nr. sowie Ausgabedatum der Norm** title and/or No. and date of issue of the standard titre et/ou No. ainsi que date d'émission des normes
94/9 EG: Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen 94/9 EC: Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres 94/9 CE: Appareils et systèmes de protection destinés á êtré utilisés en atmosphéres explosibles	EN 50014:1997 EN 50019:1994
89/336 EWG: Elektromagnetische Verträglichkeit 89/336 EEC: Electromagnetic compatibility 89/336 CEE: Compatibilité électromagnétique	

Waldenburg, 23.10.2001

Ort und Datum Place and date lieu et date	**Leiter Marketing und Entwicklung** Head of Marketing and Development Directeur Marketing et Développrment	**Leiter Qualitätsmanagement** Head of quality management dept. Chef du dept.assurance de qualité

TÜV 03/99 Papier chlorfrei